

## Comunicado de prensa

7 de agosto, 2020

Contacto: Centro de información conjunto de la ciudad de Long Beach, 562.570.NEWS,  
[jic@longbeach.gov](mailto:jic@longbeach.gov)

Para publicación inmediata

## **La ciudad ofrece alivio extendido para inquilinos afectados por COVID-19**

Long Beach, CA - El Ayuntamiento de Long Beach votó por unanimidad el 29 de julio para extender una ordenanza de emergencia que detiene los desalojos de los inquilinos residenciales y comerciales afectados por la pandemia COVID-19.

“La pandemia ha tenido impactos económicos sin precedentes”, dijo el alcalde, Robert García. “La extensión de esta ordenanza de emergencia brinda un alivio continuo a nuestros inquilinos e inquilinos comerciales que más lo necesitan en este momento”.

La pandemia extiende la moratoria actual de desalojo y el período de aplazamiento del alquiler por 60 días adicionales, hasta el 30 de septiembre de 2020.

Si un inquilino no puede pagar el alquiler entre el 4 de marzo de 2020 y el 30 de septiembre de 2020 debido a una reducción en los ingresos causada por COVID-19, debe notificar al propietario que el alquiler no se pagará a tiempo. Durante ese período de tiempo, los inquilinos protegidos pueden retrasar el pago del alquiler a los propietarios. Los pagos diferidos deben realizarse a más tardar el 31 de julio de 2021 y no pueden incurrir en cargos por mora u otros cargos hasta ese momento. Se motiva a los inquilinos a establecer un plan de pago para realizar cuotas de alquiler diferido durante el período de pago. Los inquilinos deben proporcionar a los propietarios documentación de pérdidas sustanciales de ingresos causadas por despidos laborales, gastos médicos de bolsillo o requisitos para quedarse en casa debido al COVID-19.

Hasta el 30 de septiembre de 2020, los propietarios que emitan notificaciones de falta de pago de alquiler deben incluir información sobre la ordenanza de emergencia de la ciudad para garantizar que los inquilinos conozcan sus derechos.

La moratoria y el aplazamiento del alquiler no se aplica a los grandes inquilinos comerciales que son empresas multinacionales o que cotizan en bolsa y empresas con 500 o más empleados, inquilinos en el aeropuerto o inquilinos en el puerto de Long Beach. La ciudad y sus comisiones continuarán trabajando con estos inquilinos caso por caso para abordar los impactos relacionados con COVID-19 y negociar los aplazamientos de alquiler apropiados u otras adaptaciones en consecuencia.

Además, el Concejo Municipal está explorando varias opciones de asistencia para los propietarios que se han visto afectados por COVID-19, incluido el alivio de ejecución hipotecaria, reembolsos de impuestos a la propiedad y la posibilidad de un fondo de préstamo rotatorio.

El Ayuntamiento primero [adoptó](#) una moratoria de desalojo de emergencia en marzo en medio del brote de COVID-19 y emitió una extensión de la ordenanza en mayo.

Para obtener información adicional, visite el [sitio web de los servicios de desarrollo de Long Beach \(Long Beach Development Services\)](#) y vea los [Recursos para propietarios, inquilinos y propietarios.](#)

Para obtener la información más reciente sobre COVID-19, con detalles sobre todo lo que la ciudad de Long Beach está haciendo para mantener seguros a nuestros residentes, visite: [longbeach.gov/COVID19](https://longbeach.gov/COVID19) y siga a @LongBeachCity en Facebook, Twitter e Instagram.

###